

# **Pieśń XII (Nie masz, i po drugi raz nie masz wątpliwości...)**



JAN KOCHANOWSKI

PIEŚNI, KSIĘGI WTÓRE

## *Pieśń XII*<sup>12</sup>

Nie masz, i po drugi raz nie masz wątpliwości,  
Żeby cnota miała być kiedy bez zazdrości:  
Jako cień nieodstępny ciała naszluduje<sup>3</sup>,  
Tak za cnotą w też tropy zazdrość postępuje.

Nie może jej blasku znieść ani spojrzeć w oczy,  
Boleje, że kto przed nią kiedy wysszej skoczy;  
A iż baczy po sobie<sup>4</sup>, że się wspinać próżno,  
Tęgo ludziom uwłóczy<sup>5</sup>, w czym jest od nich różno<sup>6</sup>.

Ale człowiek, który swe Pospolitej Rzeczy  
Służby oddał, tej krzywdy nie ma mieć na pieczy<sup>7</sup>;  
Dosyć na tym, kiedy praw<sup>8</sup>, ani niesie wady;  
Niechaj drugi boleje, niech się spuka jady<sup>9</sup>.

Cnota (tak jest bogata) nie może wziąć szkody<sup>10</sup>  
Ani się też ogląda na ludzkie nagrody;  
Sama ona nagrodą i płacą jest sobie  
I krom nabytych przypraw<sup>11</sup> świetna w swej ozdobie.

A jeśli komu droga otwarta do nieba,  
Tym, co służą ojczyźnie. Wątpić nie potrzeba,  
Że co im zazdrość ujmie, Bóg nagradzać będzie,  
A cnota kiedykolwiek miejsce swe osiedzie<sup>12</sup>.

<sup>1</sup>Ks. 1, Pieśń XII — pierwodruk pieśni pt. *O statecznym szludze R[zeczy] P[ospolitej]* w zbiorze *Pieśni trzy* (1580). [przypis redakcyjny]

<sup>2</sup>W przypisach gwiazdką oznaczono wyrazy, które są używane do dziś, ale których znaczenie w *Pieśniach* jest odmienne od znaczenia obecnego. [przypis edytorski]

<sup>3</sup>*cień (...) ciała naszluduje* — cień idzie za ciałem, jest ściśle związany z ciałem. [przypis redakcyjny]

<sup>4</sup>*baczy po sobie* (daw.) — patrząc na siebie, zdaje sobie sprawę. [przypis redakcyjny]

<sup>5</sup>*uwłóczyć* (daw.) — odmówić. [przypis redakcyjny]

<sup>6</sup>*jest od nich różno* (daw.) — różni się od nich; różno: różne. [przypis redakcyjny]

<sup>7</sup>*tej krzywdy nie ma mieć na pieczy* (starop.) — ma nie dbać, nie troszczyć się o tę krzywdę. [przypis redakcyjny]

<sup>8</sup>*praw* (daw.) — prawy, niewinny. [przypis redakcyjny]

<sup>9</sup>*niech się spuka jady* (starop.) — niech pęknie od jadów (tj. ze złości). [przypis redakcyjny]

<sup>10</sup>*wziąć szkody* (starop.) — ponieść szkody. [przypis redakcyjny]

<sup>11</sup>*przyprawa* (starop.) — ozdoba. [przypis redakcyjny]

<sup>12</sup>*miejsce swe osiedzie* (starop.) — zajmie godne siebie (czy: należne sobie) miejsce. [przypis redakcyjny]

---

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z **Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur**.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na **Licencji Wolnej Sztuki 1.3**. Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w **Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur**. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/piesni-ksiegi-wtore-piesn-xii>

Tekst opracowany na podstawie: Pieśni Jana Kochanowskiego księgi dwoje, Drukarnia Łazarzowa, Kraków, 1586

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Narodową z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BN.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Olga Sutkowska, Piotr Wilczek.

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

**Wspieraj Wolne Lektury** i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: **szczegóły na stronie Fundacji**.